

SILVERCREST®

www.lidl-service.com



BIKINI TRIMMER SBT 3.6 C1

SI

DAMSKI STRIŽNIK

Navodila za uporabo

SK

DÁMSKY HOLIACI STROJČEK

Návod na obsluhu

CZ

DÁMSKÝ ZASTŘIHOVAČ

Návod k obsluze

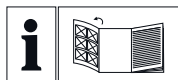
DE AT CH

LADY-TRIMMER

Bedienungsanleitung

IAN 281974

SI CZ SK



(SI)

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

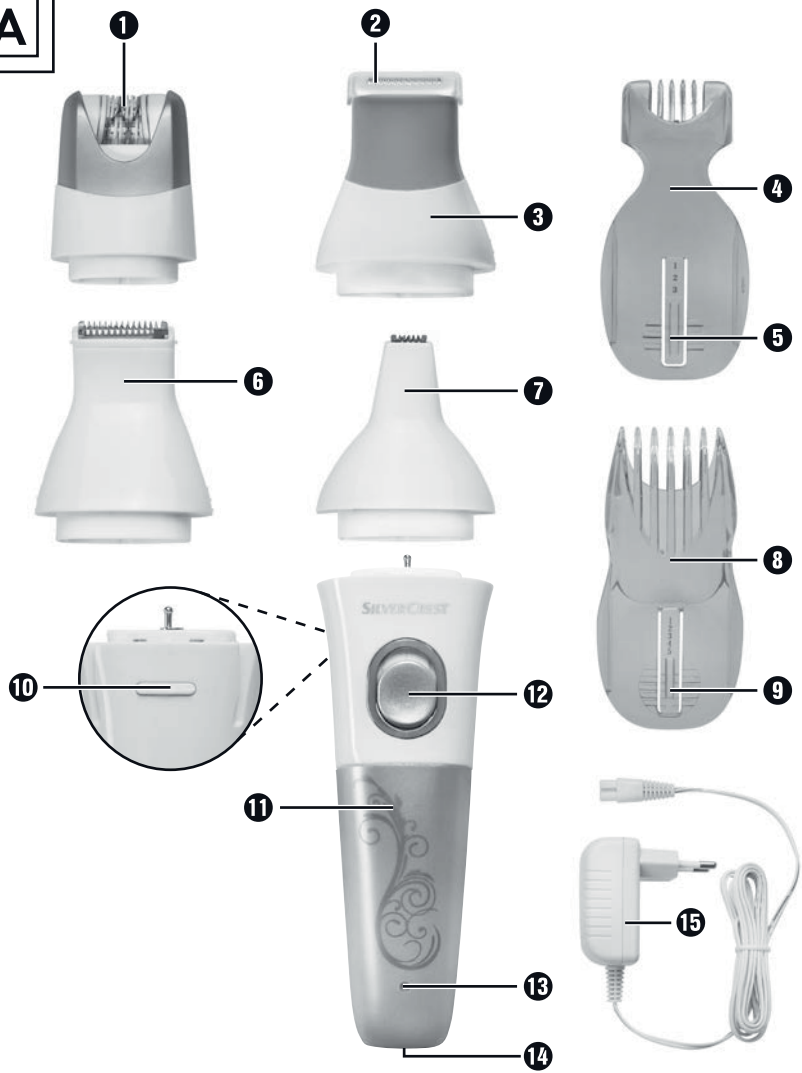
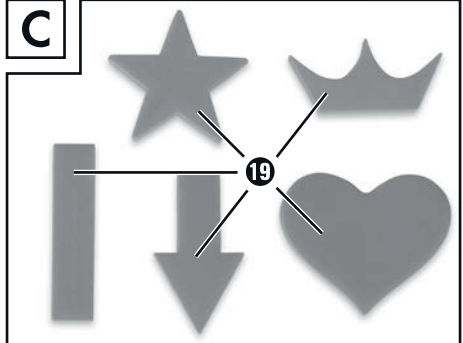
(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SI	Navodila za uporabo	Stran	1
CZ	Návod k obsluze	Strana	17
SK	Návod na obsluhu	Strana	35
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	53

A**B****C**

Kazalo

Uvod	2
Avtorske pravice	2
Predvidena uporaba	2
Vsebina kompleta	2
Odlaganje embalaže med odpadke	3
Upravljalni elementi	3
Tehnični podatki	4
Varnostna navodila	5
Polnjenje naprave	7
Koristni nasveti	8
Uporaba naprave	8
Nameščanje in odstranjevanje nastavkov	8
Epiliranje	9
Oblikovanje intimnega predela z nastavkom in glavnikom za natančno oblikovanje	10
Izdelava oblik z nastavkom za natančno oblikovanje	11
Oblikovanje obrvi z nastavkom za natančno oblikovanje in glavnikom za obrvi	11
Oblikovanje obrvi ali odstranjevanje posameznih dlak z obraza s pomočjo mikronastavka za oblikovanje	12
Britje z mikrobrivnikom	12
Čiščenje in vzdrževanje	13
Shranjevanje	14
Odprava napak	14
Odstranjevanje naprave med odpadke	14
Proizvajalec	15
Pooblaščen serviser	15
Garancijski list	16

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vaše nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembne napotke za varnost, uporabo in odlaganje naprave med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Avtorske pravice

Ta dokumentacija je zaščiten z avtorskimi pravicami.

Vsakršno razmnoževanje oz. ponatis, tudi deloma, in prikazovanje slik, tudi v spremenjenem stanju, so dovoljeni le s pisnim dovoljenjem proizvajalca.

Predvidena uporaba

Naprava je predvidena izključno za epiliranje in striženje obrvi ter intimnega predela v zasebnih gospodinjstvih. Ne uporabljajte je v poslovne namene! Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno.

Izključno je uveljavljanje kakršnih koli zahtevkov na podlagi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, nestrokovnih popravil, nedovoljenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov.

Tveganje nosi izključno uporabnik.

Vsebina kompleta

- ročni aparat
- epilirna glava
- mikrobrivnik z zaščitnim pokrovom
- nastavek za natančno oblikovanje
- mikronastavek za oblikovanje
- glavnik za obrvi s 3 položaji nastavitve
- natančen glavnik s 5 položaji nastavitve
- napajalnik
- čopič za čiščenje
- torbica za shranjevanje na zadrgo
- 5 × šablona za oblikovanje (srce, puščica, krona, zvezda in štirikotnik)
- olje
- navodila za uporabo

Vzemite vse dele naprave iz škatle in odstranite ves embalažni material.

Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.

NAPOTKI

- V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje **Pooblaščen** **serviser**).

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža napravo varuje pred poškodbami med prevozom. Embalažni materiali so izbrani v skladu s svojo ekološko primernostjo in tehničnimi vidiki odstranjanja, zato jih je mogoče reciklirati.



Vrnitev embalaže v cikel materialov prihrani surovine in zmanjša količino odpadkov. Nepotrebne embalažne materiale odstranite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Upravljalni elementi

Slika A:

- 1 epilirna glava
- 2 zaščitni pokrov za mikrobrivnik
- 3 mikrobrivnik
- 4 glavnik za obrvi s 3 položaji nastavitve
- 5 položaji nastavitve glavnika za obrvi
- 6 nastavek za natančno oblikovanje
- 7 mikronastavek za oblikovanje
- 8 natančen glavnik s 5 položaji nastavitve
- 9 položaji nastavitve za natančen glavnik
- 10 zaskočni nastavek
- 11 ročni aparat
- 12 stikalo za vklop/izklop
- 13 rdeča/zelena kontrolna lučka
- 14 vtičnica za napajalnik
- 15 napajalnik







Slika B:

- 16 čopič za čiščenje
- 17 torbica za shranjevanje
- 18 olje

Slika C:

- 19 5 × šablone za oblikovanje

Tehnični podatki

Napajalnik	
Tip	ZDJ045100EU
Vhodna napetost	100-240 V~ (izmenična), 50/60 Hz
Vhodni tok	največ 0,2 A
Izhodna napetost	4,5 V === (enosmerna)
Izhodni tok	1000 mA
Razred zaščite	II / 
Vrsta zaščite	IP20 Zaščita pred vdorom trdnih tujih teles s premerom > 12,5 mm/brez zaščite pred vodo
Nazivna temperatura okolice (ta)	40 °C
Simboli v teh navodilih	
	polarnost vtiča
	uporabljate samo v notranjih prostorih
	varnostni transformator, odporen proti kratkemu stiku
	SMPS – stikalni napajalnik
	razred učinkovitosti 5
Naprava	
Vhodna napetost	4,5 V ===
Vhodni tok	1000 mA
Vrsta zaščite	IPX4 zaščita pred škropljenjem vode iz vseh smeri

Varnostna navodila**⚠ NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA**

- ▶ Napajalnik za polnjenje vgrajenega akumulatorja priključite samo na po predpisih vgrajeno električno vtičnico z omrežno napetostjo 100 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Električnega kabla napajalnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodbe kabla je treba napravo oddati na odpad.
- ▶ V primeru motenj pri delovanju in pred začetkom čiščenja naprave izvalcite napajalnik iz električne vtičnice.
- ▶ Napajalnik zmeraj povlecite iz električne vtičnice za vtič, ne vlecite kabla samega.
- ▶ Električnega kabla napajalnika ne prepogibajte ali stiskajte in kabel speljite tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti čezenj.
- ▶ Pazite, da se med delovanjem naprave napajalnik ali njegov kabel ne namoči ali navlaži. Kabel speljite tako, da se nikjer ne zatika in ga ni mogoče poškodovati.
- ▶ Če je naprava poškodovana, je v nobenem primeru več ne uporabljajte, da ne pride do nesreč.



Napajalnika ne uporabljajte na prostem.

- ▶ Kabla napajalnika ne ovijajte okoli naprave in ga zaščitite pred poškodbami.
- ▶ Naprave, napajalnika in njegovega kabla se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
- ▶ **POZOR!** Napravo hranite na suhem.

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA



Naprava je zaščitena pred škropljenjem vode v skladu z vrsto zaščite IPX4, napajalnik pa ne. Naprave z napajalnikom nikoli ne uporabljajte v bližini vode, še posebej ne v bližini umivalnikov, kopalnih kadi ali podobnih posod. Napajalnik po vsaki uporabi izvalcite iz električne vtičnice. Kot dodatno zaščito v električnem tokokrogu kopalnice priporočamo vgradnjo zaščitnega stikala za okvarni tok z nazivnim prožilnim tokom največ 30 mA. Za nasvet vprašajte svojega elektroinstalaterja.

OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Če naprava pade na tla ali je poškodovana, je ne smete več uporabljati. Napravo naj preverijo strokovnjaki in jo po potrebi popravijo.
- ▶ Ohišja naprave sami ne smete odpirati ali popravljati. V tem primeru varnost ni zagotovljena in jamstvo preneha veljati. Okvarjeno napravo dajte v popravilo samo pooblaščenim strokovnjakom.
- ▶ Napravo uporabljajte samo s priloženim napajalnikom.
- ▶ Napravo polnite samo s priloženim napajalnikom.
- ▶ Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem napravo lahko uporabljajo le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe.
- ▶ Otroci se z napravo ne smejo igrati.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- ▶ Da preprečite poškodbe, naprave ne uporabljajte s poškodovanim ali okvarjenim nastavkom ali glavnikom.
- ▶ Da preprečite poškodbe oči, naprave nikoli ne uporabljajte za striženje trepalnic.
- ▶ Da preprečite telesne poškodbe in poškodbe naprave, med uporabo epilirne glave vklopljene naprave nikoli ne približujte lasem na glavi, trepalnicam in obrvem, ravno tako ne oblačilom, nitkam, kablom, ščetkam itd.

POZOR – MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- ▶ Akumulator odstranite le, ko je v celoti izpraznjen. Če akumulator pri odstranjevanju med odpadke ni prazen, pole zalepite z lepilnim trakom.

Polnjenje naprave

- 1) Vtaknite priključni vtič napajalnika **15** v vtičnico **14** ročnega aparata **11**.
- 2) Vtaknite napajalnik **15** v vtičnico. Kontrolna lučka **13** sveti rdeče in tako sporoča, da poteka polnjenja.

Ko kontrolna lučka **13** sveti zeleno, je naprava v celoti napolnjena in jo lahko ločite od električnega omrežja.

OPOMBA

- ▶ Za prvo popolno polnjenje potrebuje naprava približno 12 ur. Polnjenje vedno takoj končajte, ko kontrolna lučka **13** sveti zeleno.
- ▶ S povsem napolnjeno napravo lahko približno 60 minut brijete in oblikujete dlake ali približno 30 minuten epilirate.
- ▶ Napravo znova napolnite, šele ko kontrolna lučka **13** z izmeničnim utripanjem rdeče in zeleno opozarja na nizko napoljenost akumulatorja.

Koristni nasveti

OPOMBA

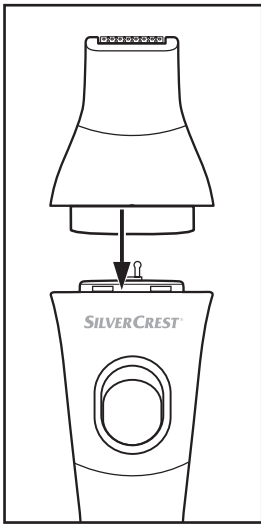
- ▶ Naprave ne uporabljajte, če ...
 - je na zadevnih delih telesa koža opečena zaradi sonca.
 - je koža razdražena ali pordela.
 - imate kožno bolezen, npr. nevrodermitis.
 - imate na zadevnih delih telesa mozolje, materina znamenja ali bradavice.
 - imate na zadevnih delih telesa rane, odprte rane ali izbokle brazgotine.
 - ▶ Napravo najprej poskusno uporabite na manjšem skritem predelu, da preverite, ali jo koža dobro prenese.
- Dlake za epiliranje morajo biti dolge med 0,3 cm in 0,5 cm. Krajših dlak pincete ne zagrabijo, puljenje daljših dlak pa je zelo boleče. Daljše dlake po potrebi prej skrajšajte.
 - Na koži ne sme biti maščobe ali ostankov kreme. Drugače se pincete zlepijo/umažejo, zmogljivost naprave pa se zmanjša.
 - Koža mora biti povsem suha.
 - Najbolje bo, da epilirate zvečer po prhanju. Tako se koža malce zmechča in se dlake lahko lažje izpulijo. Poleg tega si lahko koža ponoči opomore, morebitna pordela mesta pa izginejo.
 - Pred epiliranjem/britjem na koži izvedite globinsko čiščenje (t. i. piling) ali jo zmasirajte z ustrezno rokavico. Tako odstranite odmrle kožne celice, preprečite zaraščanje dlake, fine dlake pa se postavijo pokonci. Na ta način lahko naprava dlake bolje zagradi.
 - Po epiliranju/britju kožo negujte z vlažilnim losjonom ali kremo. Najbolje je, če krema vsebuje aloe vero ali izvlečke kamilice, da se koža pomiri in neguje.

Uporaba naprave

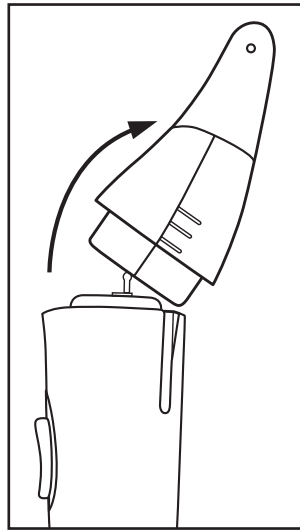
Nameščanje in odstranjevanje nastavkov

Vse priložene nastavke (epilirno glavo **1**, nastavek za natančno oblikovanje **6**, mikrobrivnik **5** in mikronastavek za oblikovanje **7**) je mogoče namestiti in sneti z naprave na enak način. Pazite na pravilno poravnost nastavka in ročnega aparata **11**: Upognjeni del nastavkov mora vedno gledati na stran ročnega aparata **11**, na kateri je stikalo za vklop/izklop **12**.

- ◆ Za namestitev nastavka ga pritisnite na napravo (glejte sliko 1)
- ◆ Za odstranitev nastavka ga povlecite z naprave (glejte sliko 2)



(slika 1)



(slika 2)

Epiliranje

Ko je naprava napolnjena in so deli telesa za epiliranje ustrezno pripravljeni:

- 1) Z roko še enkrat pogladite dlake za odstranitev v nasprotni smeri njihove rasti. Na ta način jih postavite pokonci, tako da jih pincete lahko bolje zajamejo.
- 2) Nataknite epilirno glavo **1** na ročni aparat **11**. Rahlo upognjeni del epilirne glave **1** mora vedno gledati na stran ročnega aparata **11**, na kateri je stikalo za vklop/izklop **12** (glejte poglavje »Nameščanje in odstranjevanje nastavkov«).
- 3) Potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v smeri nastavka.
- 4) Z eno roko trdno držite kožo.
- 5) Napravo namestite navpično na kožo in jo brez pritiskanja pomikajte **v nasprotni smeri** rasti dlak. Pri tem ne izvajajte pomikov sem in tja ali v krogu. Napravo pomikajte počasi, z nadzorovanimi gibi. Napravo vedno znova položite na kožo in jo večkrat pomaknite čez mesta za epiliranje, tako da odstranite vse dlake.

OPOMBA

► Lahko se zgodi, da čez nekaj dni dlake zrastejo nazaj. Do tega pride, ker so bile te dlake med epiliranjem še prekratke za odstranitev.

- 6) Ko uporabo naprave končate, potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v nasprotno smer, da napravo izklopite.
- 7) Očistite epilirno glavo **1**, kot je opisano v poglavju »Čiščenje in vzdrževanje«.

OPOMBA

- ▶ Če je epilirna glava ❶ poškodovana, je ne uporabljajte več! Za naročilo nove epilirne glave ❶ se obrnite na servisno službo (glejte poglavje **Pooblaščen** **serviser**). Imejte pripravljeno številko IAN (glejte platnico navodil za uporabo).

Oblikovanje intimnega predela z nastavkom in glavnikom za natančno oblikovanje

Za oblikovanje intimnega predela uporabite nastavek za natančno oblikovanje ❹ z natančnim glavnikom ❸.

- 1) Najprej po potrebi z ročnega aparata ❶ snemite nastavek. Namestite nastavek za natančno oblikovanje ❹ na ročni aparat ❶, tako da se oba žlebiča na nastavku ujemata z žlebičema na hrbtni strani ročnega aparata ❶.
- 2) Potisnite natančni glavnik ❸ z njegovima stranskima vodiloma v žlebiča naprave, tako da se slišno zaskoči.
- 3) Nastavite lahko pet različnih dolžin rezanja. V ta namen na območju ❺ tako pritisnite na natančni glavnik ❸, da se zaskočni nastavek ❹ pogrezne v ohišju. Potem premaknite natančni glavnik ❸ in nastavite zaskočni položaj, ki ustreza željeni dolžini reza. Pri tem si pomagajte z nastavitvami za zaskočitev, navedenimi na natančnem glavniku ❸, in naslednjo tabelo:

Nastavitev	Dolžina dlak po striženju
1	pribl. 3 mm
2	pribl. 5 mm
3	pribl. 7 mm
4	pribl. 9 mm
5	pribl. 11 mm

- 4) Potisnite stikalo za vklop/izklop ❿ v smeri nastavka.
- 5) Z eno roko trdno držite kožo.
- 6) Napravo namestite navpično na kožo in jo brez pritiskanja pomikajte **v nasprotni smeri** rasti dlak. Ploska stran natančnega glavnika ❸ se mora vedno prilegati koži, da se dlake enakomerno odrežejo.
- 7) Če se na natančnem glavniku ❸ nabere veliko dlak, glavnik odstranite in dlake izpihajte ali iztesite.
- 8) Ko uporabo naprave končate, potisnite stikalo za vklop/izklop ❿ v nasprotno smer, da napravo izklopite.

Izdelava oblik z nastavkom za natančno oblikovanje

Za izdelavo posebnih oblik na intimnem predelu uporabite nastavek za natančno oblikovanje **6** brez natančnega glavnika **8**.

- 1) Najprej po potrebi odstranite natančen glavnik **8** z nastavka za natančno oblikovanje **6** ali pa namestite nastavek za natančno oblikovanje **6** na ročni aparat **11**.
- 2) Potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v smeri nastavka.
- 3) Z napravo na intimnem predelu oblikujte želeno konturo. Pri tem se dlak narahlo dotikajte z nastavkom za natančno oblikovanje **6**. Nastavek za natančno oblikovanje **6** lahko uporabljate usmerjen neposredno na kožo ali pa tako, da z zunanjim delom natičnega ohišja drsite po koži. Prepustite se torej svoji ustvarjalnosti ali pa uporabite eno od priloženih šablon za oblikovanje **19**, da z njo izdelate želeno obliko.
- 4) Ko uporabo naprave končate, potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v nasprotno smer, da napravo izklopite.

Oblikovanje obrvi z nastavkom za natančno oblikovanje in glavnikom za obrvi

Z nastavkom za natančno oblikovanje **6** in glavnikom za obrvi **4** lahko obrvi pristrizžete na enako dolžino.

- 1) Najprej po potrebi z ročnega aparata **11** snemite nastavek. Namestite nastavek za natančno oblikovanje **6** na ročni aparat **11**, tako da se oba žlebiča na nastavku ujemata z žlebičema na hrbtni strani ročnega aparata **11**.
- 2) Potisnite glavnik za obrvi **4** z njegovima stranskima vodiloma v žlebiča naprave, tako da se slišno zaskoči.
- 3) Nastavite lahko tri dolžine rezanja. V ta namen na območju **5** pritisnite na glavnik za obrvi **4**, tako da se zaskočni nastavek **10** pogrezne v ohišju. Potem premaknite glavnik za obrvi **4** in nastavite zaskočni položaj, ki ustreza želeni dolžini reza. Pri tem si pomagajte z nastavitvami za zaskočitev, navedenimi na glavniku za obrvi **4**, in naslednjo tabelo:

Nastavitev	Dolžina dlak po striženju
1	pribl. 3 mm
2	pribl. 6 mm
3	pribl. 9 mm

- 4) Potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v smeri nastavka.
- 5) Najprej obrvi prečesite v **nasprotni smeri** rasti dlak.
- 6) Pomikajte nastavek za natančno oblikovanje **6** z glavnikom za obrvi **4** od zunanjega konca obrvi v smeri nosu.
- 7) Ko uporabo naprave končate, potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v nasprotno smer, da napravo izklopite.

Oblikovanje obrvi ali odstranjevanje posameznih dlak z obraza s pomočjo mikronastavka za oblikovanje

Z mikronastavkom za oblikovanje **7** lahko oblikujete obrvi ali odstranite posamezne dlake z obraza.

- 1) Najprej po potrebi z ročnega aparata **11** snemite nastavek. Natakните mikronastavek za oblikovanje **7** na ročni aparat **11**. Rahlo upognjeni del mikronastavka za oblikovanje **7** mora vedno gledati na stran ročnega aparata **11**, na kateri je stikalo za vklop/izklop **12** (glejte poglavje »Nameščanje in odstranjevanje nastavkov«).
- 2) Potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v smeri nastavka.
- 3) Mikronastavek za oblikovanje **7** pomikajte previdno in nadzorovano. Mikronastavek za oblikovanje **7** vedno premikajte v nasprotni smeri rasti dlak. Pazite na to, da ima mikronastavek za oblikovanje **7** vedno neprekinjen stik s kožo.
- 4) Ko uporabo naprave končate, potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v nasprotno smer, da napravo izklopite.

Britje z mikrobrivnikom

Mikrobrivnik **3** uporabite za odstranjevanje kratkih dlak ob robu vašega intimnega predela. Tako ostane oblika na intimnem predelu dobro vidna.

OPOMBA

- Daljše dlake najprej skrajšajte z nastavkom za natančno oblikovanje **6** in šele potem uporabite mikrobrivnik **3**.

- 1) Najprej po potrebi z ročnega aparata **11** snemite nastavek. Natakните mikrobrivnik **3** na ročni aparat **11**. Rahlo upognjeni del mikrobrivnika **3** mora vedno gledati na stran ročnega aparata **11**, na kateri je stikalo za vklop/izklop **12** (glejte poglavje »Nameščanje in odstranjevanje nastavkov«).
- 2) Snemite zaščitni pokrov **2** z naprave.
- 3) Potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v smeri nastavka.
- 4) Na kožo previdno namestite strižno folijo in napravo pomikajte v nasprotni smeri rasti dlak.
- 5) Ko uporabo naprave končate, potisnite stikalo za vklop/izklop **12** v nasprotno smer, da napravo izklopite.
- 6) Namestite zaščitni pokrov **2** znova na napravo.

OPOMBA O STRIŽNI FOLIJI

- ▶ Če je strižna folija poškodovana, je ne uporabljajte več!
 - Za zamenjavo strižne folije snemite mikrobrivnik **3** z ročnega aparata **11**. Povlecite barvni del (držalo strižne folije) s podstavka mikrobrivnika **3**.
 - Z ozkim predmetom pritisnite strižno folijo na krajših straneh navzdol, tako da jo potisnete iz zaskočnega nastavka.
 - Okvarjeno strižno folijo odstranite.
 - Novo strižno folijo od spodaj previdno potisnite v držalo strižne folije, tako da se zaskoči v zaskočnih nastavkih.
- ▶ Za naročilo nadomestnih delov se obrnite na servisno službo (glejte poglavje **Pooblaščen seriser**). Imejte pripravljeno številko IAN (glejte platnico navodil za uporabo).

Čiščenje in vzdrževanje

⚠ NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- ▶ Pred vsakim čiščenjem napravo ločite od napajalnika **15**, napajalnik **15** pa od vtičnice.

POZOR – MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Naprave nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine!
- Po vsaki uporabi očistite uporabljeni nastavek s priloženim čopičem za čiščenje **16**, da odstranite ostanke dlak.
- Uporabljene nastavke redno razkužite, tako da jih napršite s sredstvom za dezinfekcijo in jih očistite.
- Za temeljito čiščenje epilirno glavo **1** snemite z ročnega aparata **11**. Epilirno glavo **1** očistite pod tekočo vodo in jo pustite, da se posuši.
- Za temeljito čiščenje mikrobrivnika **3** tega snemite z ročnega aparata **11**. Povlecite barvni del s podstavka nastavka in potem rezilni mehanizem, ki tako postane viden, previdno očistite s priloženim čopičem za čiščenje **16**. Potem znova sestavite oba dela mikrobrivnika **3**.
- Pri redni uporabi je treba nastavek za natančno oblikovanje **6** in mikronastavek za oblikovanje **7** občasno naoljiti. V ta namen uporabljajte priloženo olje **18**. Pri tem dajte kapljico olja **18** na rezilo in nastavek pomikajte sem in tja, da se olje enakomerno porazdeli.
- Obrišite napravo, šablono za oblikovanje **19** in napajalnik **15** z vlažno krpo. Po potrebi na krpo nanesite blago čistilno sredstvo. Poskrbite, da bo naprava pred naslednjo uporabo popolnoma suha.

OPOMBA

- ▶ Za naročilo nadomestnih delov se obrnite na servisno službo (glejte poglavje **Pooblaščen serviser**). Imejte pripravljeno številko IAN (glejte platnico navodil za uporabo).

Shranjevanje

- Mikrobrivnik **3** vedno zaščitite s priloženim zaščitnim pokrovom **2**.
- Shranite napravo, nastavke **1/3/6/7**, šablone za oblikovanje **19**, čopič za čiščenje **16** in napajalnik **15** v torbici za shranjevanje **17**.
- Shranite napravo in vse njene dele na suhem mestu brez prahu.

Odprava napak

Težava	Vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Akumulator je prazen.	Akumulator napolnite.
	Naprava je okvarjena.	Obrnite se na servisno službo.
Naprava deluje zelo počasi.	Akumulator je prazen.	Akumulator napolnite.
Epiliranje dlak je zelo boleče.	Dlake so morda predolge.	Dlake skrajšajte na pribl. 0,3 - 0,5 cm. Upoštevajte tudi poglavje »Koristni nasveti«.
Naprava ne zajame vseh dlak.	Morebiti so dlake prekratke.	Dlake morajo biti dolge 0,3 - 0,5 cm.
	Delo izvajate prehitro.	Napravo po koži pomikajte počasneje.

Odstranjevanje naprave med odpadke

Da bi napravo lahko oddali za okoljsko primerno odstranitev, morate iz nje vzeti akumulator.

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- ▶ Napravo izklopite iz električnega omrežja, preden iz nje začnete odstranjevati akumulator!

POZOR – MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Akumulator vzemite iz naprave le, če želite napravo odstraniti/oddati na odpadku! Ko akumulator odstranite, je naprava pokvarjena!

- 1) Če je na napravi nameščen nastavek (1, 3, 6, 7), ga snemite.
- 2) Dvignite zaskočna nastavka v notranjosti z majhnim izvijačem ali podobnim navzgor in ju potisnite navzven, tako da lahko odstranite stranske dele naprave.
- 3) Odvijte oba vijaka, ki sta zdaj vidna. Potem lahko ohišje razstavite.
- 4) Preščipnite rdeči in črni kabel, ki povezujeta ploščo z vezjem in akumulator z modrim ovojem. Akumulator lahko zdaj odstranite.



Akumulator odstranite na okolju prijazen način. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za ta izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU.

Napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



Napajalnika nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za napajalnik velja evropska direktiva 2012/19/EU OEEO o odpadni električni in elektronski opremi (angl. Waste Electrical and Electronic Equipment).

Napajalnik oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NEMČIJA
www.kompernass.com

Pooblaščen serviser

SI Servis Slovenija
Tel.: 080080917
E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 281974

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Kompennass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Obsah

Úvod	18
Autorské právo	18
Použití v souladu s určením	18
Rozsah dodávky	18
Likvidace obalu	19
Ovládací prvky	19
Technické údaje	20
Bezpečnostní pokyny	21
Nabíjení přístroje	23
Tipy a triky	24
Používání přístroje	24
Nasazení a sejmutí nástavců	24
Epilace	25
Zastřihávání chloupků v zóně bikin pomocí trimru a hřebínku pro přesné zastřihávání	26
Tvarování trimrem pro přesné zastřihávání	27
Zastřihávání obočí pomocí trimru pro přesné zastřihávání a hřebínku na obočí	27
Tvarování obočí mikrotrimrem resp. odstraňování jednotlivých chloupků v obličejí	28
Holení zastřihovačem mikro	28
Čištění a údržba	29
Skladování	30
Odstranění závad	30
Likvidace přístroje	30
Záruka společnosti Kompnass Handels GmbH	32
Servis	33
Dovozce	33

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení nového přístroje.

Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se prosím dobře seznáme se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek použijte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečný, stejně jako reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně pro epilaci a zastříhování obočí a chloupků v zóně bikin, pro privátní použití. Nepoužívejte jej pro komerční účely! Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně uživatel.

Rozsah dodávky

- ruční přístroj
- epilační hlava
- zastříhovač mikro s ochrannou krytkou
- trimmer pro přesné zastříhávání
- mikrotrimmer
- hřebínek na obočí s 3 aretovatelnými pozicemi
- precizní hřebínek s 5 aretovatelnými pozicemi
- síťový adaptér
- čisticí štěteček
- pytlíček na uložení se zipem
- 5 × trimovací šablona (srdce, šipka, korunka, hvězdička a obdélník)
- olej
- návod k obsluze

Vyjměte všechny části přístroje z krabice a odstraňte všechny obaly.

Zkontrolujte dodávku, zda je kompletní a zda není viditelně poškozená.

UPOZORNĚNÍ

- V případě neúplné dodávky nebo poškození v důsledku vadného balení nebo dopravou se obraťte na servisní linku (viz kapitola **Servis**).

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany přírody a likvidace a je tudíž recyklovatelný.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místně platných předpisů.

Ovládací prvky

Obrázek A:

- 1 epilační hlava
- 2 ochranná krytka pro zastříhovač mikro
- 3 zastříhovač mikro
- 4 hřebínek na obočí s 3 aretovatelnými pozicemi
- 5 rastrování pro hřebínek na obočí
- 6 trimer pro přesné zastříhávání
- 7 mikrotrimer
- 8 precizní hřebínek s 5 aretovatelnými pozicemi
- 9 rastrování pro precizní hřebínek
- 10 aretovací jazýček
- 11 ruční přístroj
- 12 vypínač ZAP/VYP
- 13 kontrolka červená/zelená
- 14 zdiřka pro síťový adaptér
- 15 síťový adaptér







Obrázek B:

- 16 čisticí štěteček
- 17 pytlíček pro uložení
- 18 olej

Obrázek C:

- 19 5 × trimovací šablony

Technické údaje

Síťový adaptér	
Typ	ZDJ045100EU
Vstupní napětí	100 - 240 V ~ (střídavý proud), 50/60 Hz
Odběr proudu	Max. 0,2 A
Výstupní napětí	4,5 V \equiv (stejnoseměrný proud)
Výstupní proud	1000 mA
Třída ochrany	II / 
Typ ochrany	IP20 Ochrana proti vniknutí pevných cizích těles s průměrem > 12,5 mm / bez ochrany proti vodě
Jmenovitá teplota okolí (ta)	40 °C
Použité symboly	
	Pólování zástrčky
	Používejte pouze ve vnitřních prostorech
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu
	Spínací zdroj SMPS
	Třída účinnosti 5
Přístroj	
Vstupní napětí	4,5 V \equiv
Odběr proudu	1000 mA
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti stříkající vodě ze všech směrů

Bezpečnostní pokyny**⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**

- ▶ Síťový adaptér zapojte k napájení integrovaného akumulátoru jen do předpisově instalované zásuvky se síťovým napětím 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Kabel síťového adaptéru nelze vyměnit. Dojde-li k jeho poškození, musí se celý přístroj sešrotovat.
- ▶ V případě funkčních poruch a před čištěním přístroje vytahujte síťový adaptér ze zásuvky.
- ▶ Při odpojování ze zásuvky uchopte vždy za samotný síťový adaptér, nikdy netahejte za kabel.
- ▶ Síťový kabel síťového adaptéru se nesmí ohýbat ani stlačovat a musí se položit tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj zakopnout.
- ▶ Dbejte na to, aby nebyl síťový adaptér nebo jeho kabel během provozu mokrý nebo vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout nebo poškodit.
- ▶ Pokud je přístroj poškozen, nesmí se nadále používat, aby nedošlo k úrazu.



Nepoužívejte síťový adaptér venku.

- ▶ Neovinujte kabel síťového adaptéru okolo přístroje a chraňte jej před poškozením.
- ▶ Nikdy se nedotýkejte přístroje, síťového adaptéru a jeho kabelu mokrými rukama.
- ▶ **POZOR!** Přístroj uchovávejte v suchu.

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM



Přístroj odolává stříkající vodě podle druhu ochrany IPX4, adaptér ne. Přístroj se síťovým adaptérem nikdy nepoužívejte v blízkosti vody, zvláště ne v blízkosti umyvadel, van nebo podobných nádob. Proto po každém použití vytáhněte síťový adaptér ze zásuvky. Jako přídatnou ochranu vám doporučujeme instalaci ochrany před chybným proudem pomocí jmenovitého vypínacího proudu s hodnotou nepřevyšující 30 mA v proudovém obvodu v koupelně. Poradte se se svým elektrikářem.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Pokud přístroj spadne nebo je poškozený, nesmíte jej již uvádět do provozu. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Pouzdro přístroje nesmíte sami otevírat nebo opravovat. V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka. Porouchaný přístroj svěřte do opravy pouze autorizovanému odbornému personálu.
- ▶ Přístroj používejte pouze spolu s dodaným síťovým adaptérem.
- ▶ Přístroj nabíjejte pouze spolu s dodaným síťovým adaptérem.
- ▶ Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ K zabránění úrazů přístroj nepoužívejte s poškozeným nebo vadným nástavcem nebo hřebenem.
- ▶ K zabránění úrazů očí přístroj nepoužívejte k zastříhávání řas.
- ▶ K zabránění úrazů při použití epilační hlavy zapnutý přístroj nepoužívejte v blízkosti vlasů, řas, obočí nebo oblečení, vláken, kabelů, kartáčů atd.

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Přístroj uchovávejte jen v uzavřených místnostech.
- ▶ Zlikvidujte akumulátor pouze tehdy, až když je zcela vybitý. Pokud akumulátor při likvidaci není zcela vybitý, přelepte póly lepicí páskou.

Nabíjení přístroje

- 1) Zástrčku kabelu síťového adaptéru **15** zastrčte do zdířky **14** na ručním přístroji **11**.
- 2) Zapojte síťový adaptér **15** do síťové zástrčky. Kontrolka **13** svítí červeně a indikuje proces nabíjení.

Jakmile svítí kontrolka **13** zeleně, je přístroj plně nabitý a můžete přístroj odpojit od sítě.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pro první kompletní nabíjení potřebuje přístroj cca 12 hodin. Nabíjení přerušte, jakmile se kontrolka **13** rozsvítí zeleně.
- ▶ Plně nabitý přístroj Vám umožní cca 60 minut holení a zastříhávání nebo cca 30 minut epilace.
- ▶ Přístroj nabíjejte opět až tehdy, když bliká kontrolka **13** střídavě červeně a zeleně, čímž je indikován nízký stav nabití.

Tipy a triky

UPOZORNĚNÍ

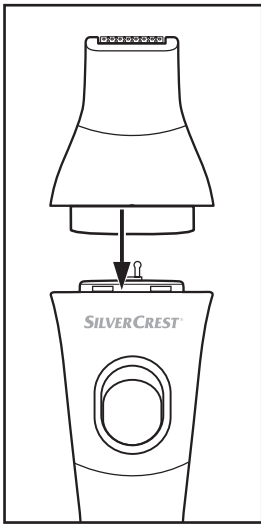
- ▶ Přístroj nepoužívejte, pokud...
 - máte místa určená k epilaci příliš silně opálená,
 - máte podrážděnou, zarudlou pokožku,
 - trpíte kožním onemocněním jako je například ekzém,
 - máte na místě určeném k epilaci pupínky, mateřská znaménka nebo bradavice,
 - máte na místě určeném k epilaci zranění, otevřené rány nebo vyduté jizvy.
 - ▶ K otestování snášenlivosti pokožky vyzkoušejte nejdříve přístroj na malém skrytém místě.
- Chloupky by měly být dlouhé mezi 0,3 cm a 0,5 cm. Kratší chloupky pinzety nezachytí a vytrhávání delších chloupků je velmi bolestivé. Delší chloupky případně zkraťte.
 - Pokožka musí být čistá a zbavená zbytků tuku a krému. V opačném případě doje k slepení/znečištění pinzet a výkon přístroje se sníží.
 - Kůže musí být úplně suchá.
 - Epilujte nejlépe večer, po sprchování. Poté je kůže totiž trochu vláčnější, takže se chloupky dají snadněji vytrhávat. Kromě toho se kůže může přes noc zotavit a případná zrudnutí zmizí.
 - Ošetřete pokožku před epilací/holením peelingem nebo masážní rukavicí. Tím se odstraní odumřelé kožní buňky, zabrání se zarůstání chloupků a jemné chloupky se postaví. Přístroj pak chloupky lépe zachytí.
 - Ošetřete pokožku po epilaci/holení hydratačním mlékem nebo krémem. V ideálním případě použijte krém s obsahem aloe vera nebo heřmánku, které zklidňují pokožku a udržují ji vláčnou.

Používání přístroje

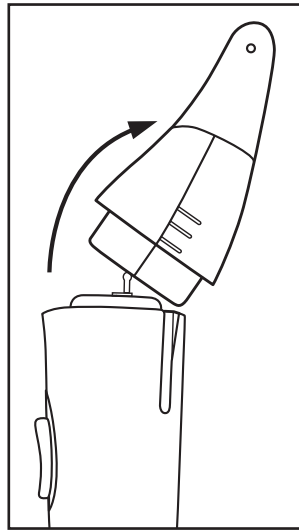
Nasazení a sejmutí nástavců

Všechny přiložené nástavce (epilační hlava ❶, trimer pro přesné zastříhávání ❷, zastříhovač mikro ❸ a mikrotrimer ❹) je možno stejným způsobem nasadit a sejmout. Dbejte na přesný směr usazení nástavce vůči ručnímu nástroji ❶: Zakřivení nástavců musí směřovat vždy k boční straně ručního přístroje ❶, na které se nachází vypínač ZAP/VYP ❷.

- ◆ K nasazení nástavce jej přitlačte na přístroj (viz obr. 1)
- ◆ K nasazení nástavce jej stáhněte z přístroje (viz obr. 2)



(Obr. 1)



(Obr. 2)

Epilace

Je-li přístroj nabitý a části těla jsou připraveny k epilaci:

- 1) Rukou přejeďte ještě jednou proti směru růstu chloupků, které chcete odstranit. Chloupky se tím postaví a pinzety je lépe zachytí.
- 2) Nasadíte epilační hlavu ❶ na ruční přístroj ❶. Mírné zakřivení epilační hlavy ❶ musí ukazovat na boční stranu ručního přístroje ❶, kde se nachází vypínač ZAP/VYP ❷ (viz kapitola „Nasazení a sejmutí nástavců“).
- 3) Vypínač ZAP/VYP ❷ přesuňte směrem k nastavci.
- 4) Jednou rukou napínejte kůži.
- 5) Přiložte přístroj kolmo na kůži a bez přitlačení přejděte po kůži **proti** směru růstu chloupků. Nevykonávejte pohyby sem a tam a ani krouživé pohyby. Postupujte pomocí klidných a kontrolovaných pohybů. Přikládejte epilátor vždy na nové místo a přejeďte několikrát po epilovaném místě tak, aby se odstranily všechny chloupky.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Je možné, že po několika dnech chloupky opět dorostou. Důvodem je, že tyto chloupky byly v průběhu poslední epilace ještě příliš krátké na to, aby se mohly odstranit.
- 6) Po ukončení epilace vypínač ZAP/VYP ❷ přesuňte opačným směrem, tím přístroj vypnete.
 - 7) Epilační hlavu ❶ vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění a údržba“.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud je epilační hlava ❶ poškozená, tak ji dále nepoužívejte! Za účelem objednání nové epilační hlavy ❶ se obraťte na servis (viz kapitola **Servis**). Mějte po ruce připravené číslo IAN (viz titulní strana návodu k obsluze).

Zastřihávání chloupků v zóně bikin pomocí trimeru a hřebínku pro přesné zastřihávání

K přesnému zastřihávání zóny bikin použijte trimmer pro přesné zastřihávání ❷ s hřebínkem ❸.

- 1) Sejměte z přístroje příp. nasazený nástavec ❶. Nasaďte trimmer pro přesné zastřihávání ❷ na ruční přístroj ❶ tak, aby se překrývaly obě drážky na nástavci s těmi na zadní straně ručního přístroje ❶.
- 2) Hřebínek pro přesné zastřihávání ❸ nasuňte bočními vodítky do obou drážek přístroje tak, abyste uslyšeli kliknutí.
- 3) Délka stříhání je nastavitelná v 5 stupních. K tomu v oblasti rastrování ❹ stiskněte hřebínek pro přesné zastřihávání ❸ tak, aby aretovací jazýček ❷ zapadl do pláště. Pak posuňte hřebínek pro přesné zastřihávání ❸ a nastavte pozici pro aretování, která odpovídá požadované délce zastřihávání. Orientujte se přitom podle nastavení pro aretaci uvedeného na hřebínku pro přesné zastřihávání ❸ a podle následující tabulky:

Nastavení	Délka vlasů po stříhání
1	cca 3 mm
2	cca 5 mm
3	cca 7 mm
4	cca 9 mm
5	cca 11 mm

- 4) Vypínač ZAP/VYP ❶ přesuňte směrem k nástavci.
- 5) Jednou rukou napínejte kůži.
- 6) Přiložte přístroj kolmo na kůži a bez přitlačení přejeďte po kůži **proti** směru růstu chloupků. Abyste dosáhli rovnoměrného zastřihnutí, musí plochá strana hřebínku pro přesné zastřihávání ❸ vždy přiléhat k pokožce.
- 7) Pokud se v hřebínku pro přesné zastřihávání ❸ nahromadilo větší množství vlasů, pak jej sejměte a vyfoukněte nebo z něj vytřepejte vlasy.
- 8) Po ukončení epilace vypínač ZAP/VYP ❶ přesuňte opačným směrem, tím přístroj vypnete.

Tvarování trimrem pro přesné zastřihávání

Pro individuální tvarování zóny bikin použijte trimr pro přesné zastřihávání **6** bez hřebínku pro přesné zastřihávání **8**.

- 1) Nejdříve příp. sejměte hřebínek **8** z trimru pro přesné zastřihávání **6** nebo trimr pro přesné zastřihávání **6** nasadte na ruční přístroj **11**.
- 2) Vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte směrem k nástavci.
- 3) Přístrojem vymodelujte požadovanou konturu zóny bikin. Přitom se trimrem pro přesné zastřihávání **6** jemně dotýkejte chloupků. Trimr pro přesné zastřihávání **6** můžete použít přímo ve směru k pokožce nebo vnější částí pláště nástavce po pokožce přejíždět. Můžete nechat průchod vlastní kreativitě nebo k vytvoření kontury použít některou z přiložených trimovacích šablon **19**.
- 4) Po ukončení epilace vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte opačným směrem, tím přístroj vypnete.

Zastřihávání obočí pomocí trimru pro přesné zastřihávání a hřebínku na obočí

Pomocí trimru pro přesné zastřihávání **6** a hřebínku na obočí **4** můžete zastřihávat obočí do stejné délky.

- 1) Sejměte z přístroje příp. nasazený nástavec **11**. Nasadte trimr pro přesné zastřihávání **6** na ruční přístroj **11** tak, aby se překrývaly obě drážky na nástavci s těmi na zadní straně ručního přístroje **11**.
- 2) Hřebínek na obočí **4** nasuňte bočními vodítky do obou drážek přístroje tak, abyste uslyšeli kliknutí.
- 3) Délka stříhání je nastavitelná ve 3 stupních. K tomu v oblasti rastrování **5** stiskněte hřebínek na obočí **4** tak, aby aretovací jazýček **10** zapadl do pláště. Pak posuňte hřebínek na obočí **4** a nastavte pozici pro aretování, která odpovídá požadované délce zastřihávání. Orientujte se přitom podle nastavení pro aretaci uvedeného na hřebínku na obočí **4** a podle následující tabulky:

Nastavení	Délka vlasů po stříhání
1	cca 3 mm
2	cca 6 mm
3	cca 9 mm

- 4) Vpínač ZAP/VYP **12** přesuňte směrem k nástavci.
- 5) Obočí nejdříve pročešte **proti** směru růstu chloupků.
- 6) Trimr pro přesné zastřihávání **6** s hřebínkem na obočí **4** vedte od vnějšího konce obočí směrem ke kořenu nosu.
- 7) Po ukončení epilace vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte opačným směrem, tím přístroj vypnete.

Tvarování obočí mikrotrimerem resp. odstraňování jednotlivých chloupků v obličejí

Mikrotrimerem **7** můžete obočí tvarovat nebo odstraňovat jednotlivé chloupky v obličejí.

- 1) Sejměte z přístroje příp. nasazený nástavec **11**. Nasadte mikrotrimer **7** na ruční přístroj **11**. Mírné zakřivení mikrotrimeru **7** musí ukazovat na boční stranu ručního přístroje **11**, kde se nachází spínač VYP/ZAP **12** (viz kapitola „Nasazení a sejmутí nástavců“).
- 2) Vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte směrem k nástavci.
- 3) Mikrotrimerem **7** pohybujte opatrně a kontrolovaně. Mikrotrimer **7** vedte vždy proti směru růstu chloupků. Dbejte na to, aby mikrotrimer **7** vždy doléhal k pokožce.
- 4) Po ukončení epilace vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte opačným směrem, tím přístroj vypnete.

Holení zastříhovačem mikro

Zastříhovač mikro **3** použijte k odstranění krátkých chloupků podél kontur zóny bikin. Tak bude zóna bikin dobře definovaná.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Než použijete zastříhovač mikro **3**, zkraťte nejdříve delší chloupky trimerem na přesné zastříhování **6**.

- 1) Sejměte z přístroje příp. nasazený nástavec **11**. Nasadte zastříhovač mikro **3** na ruční přístroj **11**. Mírné zakřivení zastříhovače mikro **3** musí ukazovat na boční stranu ručního přístroje **11**, kde se nachází vypínač ZAP/VYP **12** (viz kapitola „Nasazení a sejmутí nástavců“).
- 2) Sejměte ochrannou krytku **2**.
- 3) Vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte směrem k nástavci.
- 4) Holicí fólii opatrně přiložte na pokožku a pohybujte přístrojem proti směru růstu chloupků.
- 5) Po ukončení epilace vypínač ZAP/VYP **12** přesuňte opačným směrem, tím přístroj vypnete.
- 6) Poté opět nasadte ochranný kryt **2**.

UPOZORNĚNÍ K HOLICÍ FÓLII

- ▶ Pokud je holicí fólie poškozená, tak ji dále nepoužívejte!
 - Pro výměnu holicí fólie sejměte mikro zastříhovač **3** z ručního přístroje **11**. Ze soklu zastříhovače mikro **3** sejměte barevný kus (držák holicí fólie).
 - Úzkým předmětem stlačte holicí fólii na krátkých stranách dolů tak, aby jste ji vytlačili z aretace.
 - Defektní holicí fólii odstraňte.
 - Novou holicí fólii zasuňte opatrně zespodu do držáku fólie tak, aby zaskočila do aretace.
- ▶ Za účelem objednání náhradních dílů se obraťte na servis (viz kapitola **Servis**). Mějte po ruce připravené číslo IAN (viz titulní strana návodu k obsluze).

Čištění a údržba**⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**

- ▶ Před každým čištěním odpojte přístroj od síťového adaptéru **15** a síťový adaptér **15** vytáhněte ze zásuvky.

POZOR – H MOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných tekutin!

- Po každém použití očistěte použitý nástavec spoludodaným čisticím štětečkem **16**, abyste odstranili volné chloupky.
- Použitý nástavec pravidelně vydezinfikujte postříkáním nebo vyčištěním dezinfekčním sprejem.
- K důkladnému vyčištění epilační hlavy **1** ji sejměte z ručního přístroje **11**. Epilační hlavu **1** vyčistěte pod tekoucí vodou a nechte ji vyschnout.
- K důkladnému vyčištění zastříhovače mikro **3** jej sejměte z ručního přístroje **11**. Ze soklu nástavce sejměte barevný kus a opatrně vyčistěte stříhací ústrojí, které je nyní viditelné, pomocí štětce na čištění **16**. Obě části zastříhovače mikro **3** znovu složte.
- Při pravidelném používání trimmer pro přesné zastříhávání **6** a trimmer mikro **7** příležitostně namažte olejem. K tomu použijte výhradně olej dodaný s přístrojem **16**. Za tím účelem dejte kapku oleje **18** na osťi a pootočte nástavcem sem a tam, aby se olej rovnoměrně rozdělil.
- Otřete přístroj, trimovací šablony **19** a síťový adaptér **15** vlhkým hadříkem. V případě potřeby přidejte na hadřík jemný čisticí prostředek. Ubezpečte se, zda je přístroj před dalším použitím úplně suchý.

UPOZORNĚNÍ

- Za účelem objednání náhradních dílů se obraťte na servis (viz kapitola **Servis**). Mějte po ruce připravené číslo IAN (viz titulní strana návodu k obsluze).

Skladování

- Zastříhovač mikro **3** vždy chraňte ochrannou krytkou **2** dodávanou spolu s přístrojem.
- Uschovávejte přístroj, nástavce **1/3/6/7**, trimovací šablony **19**, čistící štěteček **16** a síťový adaptér **15** v úložném pytlíku **17**.
- Přístroj a všechny části příslušenství uchovávejte na suchém a bezprašném místě.

Odstranění závad

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Baterie je vybitá.	Akumulátor nabijte.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Přístroj běží pomalu.	Baterie je vybitá.	Akumulátor nabijte.
Epilace chloupků je velmi bolestivá.	Chloupky mohou být příliš dlouhé.	Zkraťte chloupky na cca. 0,3 - 0,5 cm. Přečtěte si také kapitolu „Tipy a triky“.
Nezachytí se všechny chloupky.	Je možné, že chloupky jsou příliš krátké.	Chloupky by měly být dlouhé 0,3 - 0,5 cm.
	Pracujete příliš rychle.	Pohybujte přístrojem po pokožce pomaleji.

Likvidace přístroje

K ekologické likvidaci přístroje je nutné vyjmout z něj baterii.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Odpojte přístroj od sítě, když chcete vyjmout baterii!

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- Akumulátor vyjměte z přístroje pouze tehdy, pokud jej chcete zlikvidovat/sešrotovat! Jakmile se akumulátor vyjme, je přístroj vadný!

- 1) Případně nasazený nástavec (1, 3, 6, 7) sejměte z přístroje.
- 2) Obě vnitřní západky nadzvedněte malým šroubovákem nebo podobným nástrojem a vytlačte je navenek tak, aby bylo možné uvolnění bočních částí přístroje.
- 3) Nyní uvolněte oba viditelné šrouby. Poté můžete odstranit kryt.
- 4) Promačkejte červený a černý kabel, který spojuje desku s modrým pláštěm baterie. Nyní můžete baterii vytáhnout z přístroje.



Zlikvidujte akumulátor ekologicky. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



Přístroj v žádném případě nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Zlikvidujte přístroj prostřednictvím schváleného likvidačního podniku nebo vašeho komunálního sběrného dvora. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



V žádném případě nevyhazujte síťový adaptér do normálního domovního odpadu. Na síťový adaptér se vztahuje evropská směrnice č. 2012/19/EU OEEZ (směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních).

Síťový adaptér zlikvidujte prostřednictvím odborné firmy oprávněné k nakládání s odpady nebo využijte možnost likvidace zajišťované obcí. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.

Záruka společnosti Kompennass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahují-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepkou na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 281974

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	36
Autorské právo	36
Používanie v súlade s účelom	36
Rozsah dodávky	36
Likvidácia obalových materiálov	37
Ovládacie prvky	37
Technické údaje	38
Bezpečnostné pokyny	39
Nabíjanie prístroja	41
Tipy a triky	42
Používanie prístroja	42
Nasadenie a odstránenie nastavcov	42
Epilácia	43
Zastrihávanie v oblasti bikín pomocou presného zastrihávača a presného hrebeňa	44
Tvarovanie pomocou presného zastrihávača	45
Strihanie obočia pomocou presného zastrihávača a hrebeňa na obočie	45
Tvarovanie obočia, resp. odstraňovanie jednotlivých chĺpkov na tvári pomocou mikro zastrihávača	46
Holenie s mikro holiacou hlavou	46
Čistenie a údržba	47
Skladovanie	48
Odstraňovanie porúch	48
Likvidácia prístroja	48
Záruka spoločnosti Kompennass Handels GmbH	50
Servis	51
Dovozca	51

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa popisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

Autorské právo

Táto dokumentácia je chránená autorským právom.

Akékoľvek rozmnožovanie alebo dotlač, aj čiastková, ako aj reprodukcia obrázkov, aj v zmenenej podobe, je povolená len s písomným súhlasom výrobcu.

Používanie v súlade s účelom

Tento prístroj je určený výlučne na epiláciu a zastrihávanie obočia a oblasti bikín v súkromných domácnostiach. Nepoužívajte ho komerčne! Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s účelom.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody, spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo použitím nepovolených náhradných dielov, sú vylúčené.

Riziko nesie sám používateľ.

Rozsah dodávky

- Ručný prístroj
- Epilačná hlava
- Mikro holiaca hlava s ochranným krytom
- Presný zastrihávač
- Mikro zastrihávač
- Hrebeň na obočie s 3 polohami západky
- Presný hrebeň s 5 polohami západky
- Sieťový adaptér
- Štetec na čistenie
- Odkladacie vrečko so suchým zipsom
- 5 × zastrihávacie šablóny (srdce, šípka, koruna, hviezda a obdĺžnik)
- Olej
- Návod na obsluhu

Vyberte všetky diely prístroja z kartónu a odstráňte všetky obalové materiály. Skontrolujte kompletnosť dodávky a prípadné viditeľné poškodenia.

UPOZORNENIA

- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu **Servis**).

Likvidácia obalových materiálov

Obal chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály sú zvolené podľa aspektov ekologickej a technickej likvidácie, a preto ich možno recyklovať.



Recykláciou obalu sa šetria suroviny a znižujú sa náklady za odpad. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.

Ovládacie prvky

Obrázok A:

- ❶ Epilačná hlava
- ❷ Ochranný kryt pre mikro holiacu hlavu
- ❸ Mikro holiaca hlava
- ❹ Hrebeň na obočie s 3 polohami západky
- ❺ Polohy západky pre hrebeň na obočie
- ❻ Presný zastrihávač
- ❼ Mikro zastrihávač
- ❽ Presný hrebeň s 5 polohami západky
- ❾ Polohy západky pre presný hrebeň
- ❿ Výstupok západky
- ⓫ Ručný prístroj
- ⓬ Spínač ZAP/VYP
- ⓭ Kontrolka červená/zelená
- ⓮ Zásuvka pre sieťový adaptér
- ⓯ Sieťový adaptér







Obrázok B:

- ❶ Štetec na čistenie
- ❷ Odkladacie vrečko
- ❸ Olej

Obrázok C:

- ❶ 5x zastrihávacie šablóny

Technické údaje

Sieťový adaptér	
Typ	ZDJ045100EU
Vstupné napätie	100 - 240 V ~ (striedavý prúd), 50/60 Hz
Odber prúdu	max. 0,2 A
Výstupné napätie	4,5 V === (jednosmerný prúd)
Výstupný prúd	1000 mA
Trieda ochrany	II / 
Typ ochrany	IP20 Ochrana proti vniknutiu pevných cudzích telies s priemerom > 12,5 mm/Žiadna ochrana pred vodou
Menovitá teplota okolia (ta)	40 °C
Použité symboly	
	Polarita zástrčky
	Smie sa používať iba v interiéri
	Bezpečnostný transformátor, skratuvzdorný
	SMPS - Prepínací sieťový adaptér
	Trieda účinnosti 5
Prístroj	
Vstupné napätie	4,5 V ===
Odber prúdu	1000 mA
Typ ochrany	IPX4 Ochrana proti striekajúcej vode zo všetkých smerov

Bezpečnostné pokyny**⚠ NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

- ▶ Sieťový adaptér zapájajte na nabíjanie zabudovaného akumulátora len do elektrickej zásuvky s napätím 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, inštalovanej podľa predpisov.
- ▶ Kábel sieťového adaptéra tohto prístroja nie je možné vymeniť. V prípade poškodenia kábla musíte prístroj zošrotovať.
- ▶ V prípade prevádzkových porúch a pred čistením prístroja vyťahnite sieťový adaptér z elektrickej zásuvky.
- ▶ Sieťový adaptér vyťahujte zo sieťovej zásuvky vždy držaním samotného adaptéra, nikdy neťahajte za kábel.
- ▶ Neohýbajte ani nestláčajte kábel sieťového adaptéra a veďte ho tak, aby naň nikto nemohol stúpiť, ani sa oň potknúť.
- ▶ Dbajte na to, aby sieťový adaptér alebo jeho kábel počas prevádzky neboli mokré alebo vlhké. Veďte ho tak, aby sa nikde nemohol zovrieť alebo inak poškodiť.
- ▶ Ak sa prístroj poškodí, v žiadnom prípade ho ďalej nepoužívajte, aby ste zabránili možnému ohrozeniu.



Nepoužívajte sieťový adaptér na voľnom priestranstve.

- ▶ Neomotávajte kábel sieťového adaptéra okolo prístroja a chráňte kábel pred poškodením.
- ▶ Nikdy nechytajte prístroj, sieťový adaptér a jeho kábel mokrými rukami.
- ▶ **POZOR!** Udržiavajte prístroj v suchu.

⚠ NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



Prístroj je chránený proti striekajúcej vode podľa triedy ochrany IPX4, sieťový adaptér nie je chránený. Nikdy nepoužívajte sieťový adaptér v blízkosti vody, hlavne nie v blízkosti umývadiel, vaní alebo podobných nádob. Preto po každom použití vytiahnite sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky. Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame nainštalovať do okruhu v kúpeľni prúdový ochranný istič s dimenzačným spúšťacím prúdom nie vyšším než 30 mA. O odbornú radu požiadajte elektroinštalátéra.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Ak prístroj spadne alebo je poškodený, nesmiete ho viac používať. Nechajte prístroj skontrolovať a podľa potreby opraviť kvalifikovaným personálom.
- ▶ Kryt prístroja nesmiete nikdy sami otvárať ani opravovať. V takomto prípade je ohrozená bezpečnosť a zanikne záruka. Chybný prístroj nechajte opraviť len autorizovaným odborným personálom.
- ▶ Prístroj používajte len so sieťovým adaptérom, ktorý je súčasťou dodávky.
- ▶ Prístroj nabíjajte len so sieťovým adaptérom, ktorý je súčasťou dodávky.
- ▶ Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
- ▶ Deti sa nesmú hrať s prístrojom.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.
- ▶ Aby ste predišli poraneniam, prístroj s poškodeným alebo defektným nastavcom alebo hrebeňom nepoužívajte.
- ▶ Aby ste predišli poraneniam očí, nikdy nepoužívajte prístroj na strihanie mihalníc.
- ▶ Aby ste predišli poraneniam a poškodeniam, pri používaní epiláčnej hlavy držte zapnutý prístroj mimo dosahu vlasov, mihalníc a obočia, ako aj šatstva, nití, káblov, kefiek atď.

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Prístroj používajte len v uzatvorených priestoroch.
- ▶ Akumulátor zlikvidujte až vtedy, keď je úplne vybitý. Ak pri likvidácii akumulátor nie je celkom vybitý, prelepte póly lepiacou páskou.

Nabíjanie prístroja

- 1) Zasuňte pripojovací konektor sieťového adaptéra **15** do zásuvky **14** na ručnom diele **11**.
 - 2) Zasuňte sieťový adaptér **15** do sieťovej zásuvky. LED kontrolka **13** svieti na červeno a signalizuje proces nabíjania.
- Ľhneď ako kontrolka **13** svieti na zeleno, prístroj je úplne nabitý a môžete ho odpojiť od napájacej siete.

UPOZORNENIE

- ▶ Na plné kompletne nabitie prístroj potrebuje cca 12 hodín. Ľhneď ako kontrolka **13** svieti na zeleno, ukončíte nabíjanie.
- ▶ S plne nabitým prístrojom môžete holiť alebo zastrihávať cca 60 minút a epilovať cca 30 minút.
- ▶ Prístroj nabíjajte najskôr až vtedy, keď kontrolka **13** striedavým červeno-zeleným blikaním ukazuje nízke nabitie.

Tipy a triky

UPOZORNENIE

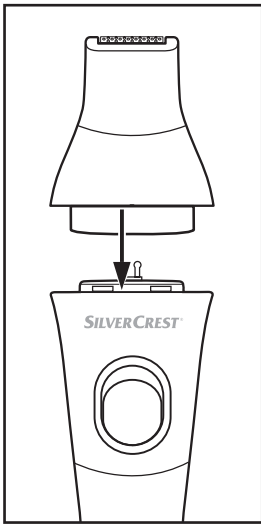
- ▶ Prístroj nepoužívajte vtedy, ak...
 - Máte spálenú kožu na príslušných miestach tela.
 - Máte podráždenie alebo začervenanie pokožky.
 - Máte chorobu, ako napríklad neurodermitída.
 - Máte vyrážky, materské znamienka alebo chasty na príslušných miestach tela.
 - Máte rany, otvorené rany alebo vyvýšené jazvy na príslušných miestach tela.
 - ▶ Prístroj najprv otestujte na malom zakrytom mieste tela, aby ste otestovali znášanlivosť kože.
- Epilované chĺpky by mali mať dĺžku od 0,3 cm do 0,5 cm. Pinzety nedokážu zachytiť kratšie chĺpky a vytrhnutie dlhších chĺpkov je veľmi bolestivé. V prípade potreby najprv skráťte dlhšie chĺpky.
 - Koža musí byť čistá od zvyškov tukov a krémov. V opačnom prípade môže dôjsť k zlepeniu/znečisteniu pinzieta a výkon prístroja bude znížený.
 - Pokožka musí byť úplne suchá.
 - Najvhodnejšie je epilácia večer po sprchovaní. V tomto čase je pokožka trochu mäkkšia, takže chĺpky je možné ľahšie vytrhnúť. Okrem toho sa pokožka môže počas noci zahojiť a prípadné začervenanie kože zmizne.
 - Pred epiláciou/holením pokožku ošetríte pilingom alebo masážnou rukavicou. Týmto sa odstránia odumreté zvyšky kože, predíde sa zarastaniu chĺpkov a jemné chĺpky sa vzpriamia. Vďaka tomu dokáže prístroj lepšie zachytiť chĺpky.
 - Po epilácii/holení ošetríte kožu hydratačnou emulziou alebo krémom. V ideálnom prípade použite krém s Aloe Vera alebo extraktom kamilky pre utíšenie a ošetrenie pokožky.

Používanie prístroja

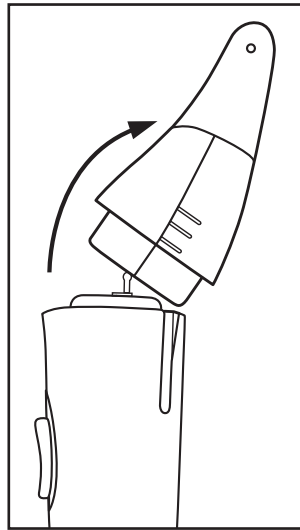
Nasadenie a odstránenie nastavcov

Všetky priložené nastavce (epilačná hlava ①, presný zastrihávač ⑥, mikro holiacu hlavu ③ a mikro zastrihávač ⑦) možno nasadzovať a odstraňovať rovnakým spôsobom. Dbajte pritom na správne nastavenie nastavca k ručnému prístroju ⑪: Oblúk nastavcov musí vždy ukazovať na tú stranu ručného prístroja ⑪, na ktorej sa nachádza spínač zap./vyp ⑫.

- ◆ Na nasadenie nastavca nastavtec zatlačte na prístroj (pozri obr. 1)
- ◆ Na odobratie nastavca nastavtec stiahnite z prístroja (pozri obr. 2)



(obr. 1)



(obr. 2)

Epilácia

Keď je prístroj nabitý a miesta tela, ktoré chcete epilovať, sú pripravené:

- 1) Prejdite rukou ešte raz proti smeru rastu cez chĺpky, ktoré chcete odstrániť. Týmto sa chĺpky vzpriamia, takže je ich možné lepšie zachytiť pinzetami.
- 2) Nasadíte epilačnú hlavu ❶ na ručný prístroj ❶. Jemný oblúk epilačnej hlavy ❶ musí vždy ukazovať na tú stranu ručného prístroja ❶, na ktorej sa nachádza spínač ZAP/VYP ❷ (pozri kapitola „Nasadenie a odstránenie nadstavcov“).
- 3) Spínač ZAP/VYP ❷ posuňte v smere nadstavca.
- 4) Jednou rukou pridržavajte chĺpky vzpriamené.
- 5) Prístroj priložte kolmo ku koži a prejdite bez tlaku **proti** smeru rastu chĺpkov bez toho, že by ste vyvíjali tlak. Robte pohyby smerom sem a tam alebo krúživé pohyby. Postupujte pomaly s pokojnými a kontrolovanými pohybmi. Prístroj opakovane prikladajte k pokožke a prechádzajte viackrát po mieste tela, ktoré chcete epilovať tak, aby ste odstránili všetky chĺpky.

UPOZORNENIE

- ▶ Môže sa stať, že chĺpky po niekoľkých dňoch znovu narastú späť. Dôvod môže byť ten, že tieto chĺpky boli počas poslednej epilácie príliš krátke na to, aby boli zachytené.

- 6) Potom, ako dokončíte ošetrovanie, na vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. ❷ do opačného smeru.
- 7) Vyčistite epilačnú hlavu ❶ podľa popisu v kapitole „Čistenie a údržba“.

UPOZORNENIE

- ▶ Ak je epilačná hlava ❶ poškodená, prestaňte ju používať! Ak chcete objednať novú epilačnú hlavu ❶ obráťte sa na servis (pozri kapitolu **Servis**). Pripravte si číslo IAN (pozri obálku návodu na obsluhu).

Zastrihávanie v oblasti bikín pomocou presného zastrihávača a presného hrebeňa

Na zastrihávanie oblasti bikín použijete presný zastrihávač ❷ s presným hrebeňom ❸.

- 1) V prípade potreby najprv odstráňte príp. jeden nastavac z ručného prístroja ❶. Nasadte presný zastrihávač ❷ na ručný prístroj ❶ tak, aby sa drážky na nastavaci prekryvali s drážkami na zadnej strane ručného prístroja ❶.
- 2) Zasúvajte presný hrebeň ❸ s ich bočnými vodiacimi lištami do oboch drážok prístroja, kým počuteľne nezaskočí.
- 3) Dĺžku rezu môžete meniť v piatich stupňoch. Na tento účel zatlačte v oblasti ❹ na presný hrebeň ❸ tak, aby sa výstupok západky ❷ zapustil do telesa. Potom presuňte presný hrebeň ❸ a nastavte polohu západky tak, aby zodpovedala želanej dĺžke strihu. Prítom sa riadte podľa polôh západky uvedených na presnom hrebeni ❸ a v nasledujúcej tabuľke:

Nastavenie	Dĺžka chĺpkov po strihaní
1	cca 3 mm
2	cca 5 mm
3	cca 7 mm
4	cca 9 mm
5	cca 11 mm

- 4) Spínač ZAP/VYP ❶ posuňte v smere nastavca.
- 5) Jednou rukou pridržujte chĺpky vzpriamené.
- 6) Prístroj priložte kolmo ku koži a prejdite bez tlaku **proti** smeru rastu chĺpkov bez toho, aby ste vyvíjali tlak. Plochá strana presného hrebeňa ❸ musí vždy dosadať na pokožku, aby ste dosiahli rovnomerný rez.
- 7) Keď sa v presnom hrebeni ❸ nahromadí príliš veľa chĺpkov, presný hrebeň odoberte a vysypte chĺpky von.
- 8) Potom ako dokončíte ošetrovanie, na vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. ❶ do opačného smeru.

Tvarovanie pomocou presného zastrihávača

Na tvarovanie vlastného tvaru v oblasti bikín použite presný zastrihávač **6** bez presného hrebeňa **8**.

- 1) V prípade potreby najprv odoberte presný hrebeň **8** z presného zastrihávača **6**, alebo presný zastrihávač **6** nasadíte na ručný prístroj **11**.
- 2) Spínač zap./vyp **12** posuňte v smere nadstavca.
- 3) Prístrojom vyformujte požadované kontúry oblasti bikín. Presným zastrihávačom **6** sa dotýkajte pritom jemne chĺpkov. Presný zastrihávač **6** môžete používať priamo nasmerovaný ku koži alebo môžete prechádzať po koži vonkajšou časťou telesa nadstavca. Na vyformovanie kontúry nechajte svojej kreativite voľný priebeh alebo použite niektorú z priložených zastrihávačích šablón **19**.
- 4) Potom, ako dokončíte ošetrovanie, na vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. **12** do opačného smeru.

Strihanie obočia pomocou presného zastrihávača a hrebeňa na obočie

Presným zastrihávačom **6** a hrebeňom na obočie **4** môžete strihať obočie na rovnakú dĺžku.

- 1) V prípade potreby najprv odstráňte príp. jeden nadstavec z ručného prístroja **11**. Nasadte presný zastrihávač **6** na ručný prístroj **11** tak, aby sa drážky na nadstavci prekrývali s drážkami na zadnej strane ručného prístroja **11**.
- 2) Zasúvajte hrebeň na obočie **4** s bočnými vodiacimi lištami do oboch drážok prístroja, až kým počuteľne nezaskočí.
- 3) Dĺžku strihu môžete meniť v troch stupňoch. Na tento účel zatlačte v oblasti **5** na hrebeň na obočie **4** tak, aby sa výstupok západky **10** zapustil do telesa. Potom presuňte hrebeň na obočie **4** a nastavte polohu západky zodpovedajúci želanej dĺžke strihu. Pritom sa riadte podľa polôh západky uvedených na hrebeni na obočie **4** a v nasledujúcej tabuľke:

Nastavenie	Dĺžka chĺpkov po strihaní
1	cca 3 mm
2	cca 6 mm
3	cca 9 mm

- 4) Spínač ZAP/VYP **12** posuňte v smere nadstavca.
- 5) Najprv učešte obočie **proti** smeru rastu chĺpkov.
- 6) Vedte presný zastrihávač **6** s hrebeňom na obočie **4** od vonkajšieho konca obočia smerom ku koreňu nosa.
- 7) Potom, ako dokončíte ošetrovanie, na vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. **12** do opačného smeru.

Tvarovanie obočia, resp. odstraňovanie jednotlivých chĺpkov na tvári pomocou mikro zastrihávača

Pomocou mikro zastrihávača **7** môžete tvarovať obočie alebo odstraňovať jednotlivé chĺpky na tvári.

- 1) V prípade potreby najprv odstráňte príp. jeden nadstavec z ručného prístroja **11**. Nasadte mikro zastrihávač **7** na ručný prístroj **11**. Jemný oblúk mikro zastrihávača **7** musí vždy ukazovať na tú stranu ručného prístroja **11**, na ktorej sa nachádza spínač ZAP/VYP **12** (pozri kapitola „Nasadenie a odstránenie nadstavcov“).
- 2) Spínač ZAP/VYP **12** posuňte v smere nadstavca.
- 3) Pohybujte mikro zastrihávačom **7** opatrne a kontrolovane. Vedte mikro zastrihávač **7** vždy proti smeru rastu chĺpkov. Dávajte pozor na to, aby mikro zastrihávač **7** bol vždy v kontakte s kožou.
- 4) Potom, ako dokončíte ošetrovanie, na vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. **12** do opačného smeru.

Holenie s mikro holiacou hlavou

Používajte mikro holiacu hlavu **3** na odstraňovanie krátkych chĺpkov pozdĺž okrajov oblasti bikín. Oblasť bikín ostane tak dobre definovaná.

UPOZORNENIE

- Dlhšie chĺpky by ste mali najprv skrátiť pomocou presného zastrihávača **6**, skôr než použijete mikro holiacu hlavu **3**.

- 1) V prípade potreby najprv odstráňte príp. jeden nadstavec z ručného prístroja **11**. Nasadte mikro holiacu hlavu **3** na ručný prístroj **11**. Jemný oblúk mikro holiacej hlavy **3** musí vždy ukazovať na tú stranu ručného prístroja **11**, na ktorej sa nachádza spínač ZAP/VYP **12** (pozri kapitola „Nasadenie a odstránenie nadstavcov“).
- 2) Zložte ochranný kryt **2**.
- 3) Spínač ZAP/VYP **12** posuňte v smere nadstavca.
- 4) Položte holiacu fóliu opatrne na kožu a prístroj vedte proti smeru rastu chĺpkov.
- 5) Potom, ako dokončíte ošetrovanie, na vypnutie prístroja posuňte spínač zap./vyp. **12** do opačného smeru.
- 6) Nasadte znova ochranný kryt **2**.

UPOZORNENIE K HOLIACEJ FÓLII

- ▶ Ak je holiaca fólia poškodená, nepoužívajte ju!
 - Na výmenu holiacej fólie odoberte mikro holiacu hlavu **3** z ručného prístroja **11**. Stiahnite farebnú časť (držiak holiacej fólie) z pätky mikro holiacej hlavy **3**.
 - Zatlačte úzkym predmetom holiacu fóliu na krátkych stranách smerom nadol tak, aby bola vytlačená za aretácie.
 - Vyberte poškodenú holiacu fóliu.
 - Zasuňte novú holiacu fóliu odspodu opatrne do držiaka fólie tak, aby sa správne zaistila do aretácií.
- ▶ Na objednávanie náhradných dielov sa obráťte na servis (pozri kapitolu **Servis**). Pripravte si číslo IAN (pozri obálku návodu na obsluhu).

Čistenie a údržba**⚠ NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

- ▶ Pred každým čistením prístroja odpojte prístroj od sieťového adaptéra **15** a sieťový adaptér **15** vytiahnite zo zásuvky.

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných tekutín!
- Pred každým používaním vyčistite použitý nastavec dodaným štetcom na čistenie **16**, aby ste odstránili voľné chlčky.
- Použitý nastavec pravidelne dezinfikujte tým, že naň nastriekate dezinfekčný sprej a vyčistíte ho.
- Na dôkladné vyčistenie epiláčnej hlavy **1**, odoberte epiláčnu hlavu z ručného prístroja **11**. Vyčistíte epiláčnu hlavu **1** pod tečúcou vodu a nechajte ju úplne vyschnúť.
- Na dôkladné vyčistenie mikro holiacej hlavy **3**, odoberte ju z ručného prístroja **11**. Stiahnite farebnú časť z pätky nastavca a potom opatrne vyčistíte reznú plochu priloženým štetcom na čistenie **16**. Následne obe časti mikro holiacej hlavy **3** znovu poskladajte.
- Pri pravidelnom používaní by sa mali precízny hrebeň **6** a mikro zastrihávač **7** príležitostne naolejovať. Na tento účel používajte dodaný olej **18**. K tomu nakvapkajte jednu kvapku oleja **18** na čepeľ a pohybujte nastavcom sem a tam, aby sa olej rovnomerne rozdelil.
- Prístroj, zastrihávacie šablóny **19** a sieťový adaptér **15** otrite vlhkou utierkou. V prípade potreby dajte na utierku trochu jemného čistiacieho prostriedku. Presvedčte sa, že prístroj je pred opakovaným používaním úplne suchý.

UPOZORNENIE

- ▶ Na objednávanie náhradných dielov sa obráťte na servis (pozri kapitolu **Servis**). Pripravte si číslo IAN (pozri obálku návodu na obsluhu).

Skladovanie

- Mikro holiacu hlavu ③ vždy chráňte dodaných ochranným krytom ②.
- Prístroj, nadstavce ①/③/⑤/⑦, zastrihávacie šablóny ⑯, štetec na čistenie ⑰ a sieťový adaptér ⑮ uschovávajú v odkladacom vrecku ⑰.
- Prístroj a príslušenstvo uchovávajú na suchom a bezprašnom mieste.

Odstraňovanie porúch

Problém	Príčina	Riešenie
Prístroj nefunguje.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Prístroj je poškodený.	Obráťte sa na zákaznícky servis.
Prístroj beží len pomaly.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
Epilácia chĺpkov je bolestivá.	Chĺpky sú možno príliš dlhé.	Skráťte chĺpky na cca 0,3 – 0,5 cm. Riadte sa aj kapitolou „Tipy a triky“.
Nie sú zachytené všetky chĺpky.	Je možné, že chĺpky sú príliš krátke.	Chĺpky by mali mať dĺžku 0,3 – 0,5 cm.
	Prístrojom pohybujete príliš rýchlo.	Pohybujte prístrojom pomalšie po pokožke.

Likvidácia prístroja

Ak chcete prístroj ekologicky zlikvidovať, musíte z neho vybrať akumulátor.

NEBEZPEČENSTVO ZASIAHNUTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶ Pri odstraňovaní akumulátora odpojte prístroj od siete.

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Akumulátor vyberte z prístroja len v prípade, že chcete prístroj zlikvidovať/zošrotovať! Ak akumulátor demontujete, dôjde k poškodeniu prístroja!

- 1) Prípadne nasunutý nadstavec (1, 3, 6, 7) odstráňte z prístroja.
- 2) Nadvihnite obe vnútri ležiace aretácie malým skrutkovačom alebo podobným predmetom nahor a vytlačte ich smerom von, aby bolo možné uvoľniť bočné časti prístroja.
- 3) Uvoľnite obidve teraz viditeľné skrutky. Potom môžete rozobrať teleso.
- 4) Odstrihnite červený a čierny kábel, ktoré spájajú základnú dosku s modrým opláštým akumulátorom. Teraz môžete akumulátor vybrať z prístroja.



Akumulátor ekologicky zlikvidujte. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte miestny zberný dvor.



Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU.

Prístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo Vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.



Sieťový adaptér v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Na sieťový adaptér sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Sieťový adaptér zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na zneškodňovanie odpadu alebo v miestnom zbernom dvore. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.

Záruka spoločnosti Kompennass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom nákupu. Prosím, uschovajte si originálny pokladničný blok. Tento doklad slúži ako doklad o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok Vám podľa nášho uváženia bezplatne opravíme alebo vymeníme. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložia so stručným popisom, v čom spočíva chyba prístroja a kedy k nej došlo.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto ich možno pokladať za opotrebované diely alebo za poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory, formy na pečenie alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie.

Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násillia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na výrobnom štitku, gravúre, na titulnej stránke Vášho návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webových stránkach www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a softvéry.

Servis

SK

Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 281974

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	54
Urheberrecht	54
Bestimmungsgemäße Verwendung	54
Lieferumfang	54
Entsorgung der Verpackung	55
Bedienelemente	55
Technische Daten	56
Sicherheitshinweise	57
Gerät aufladen	59
Tipps und Tricks	60
Das Gerät benutzen	60
Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen	60
Epilieren	61
Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen	62
Formen mit dem Präzisionstrimmer	63
Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm	63
Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen ..	64
Rasieren mit dem Mikrorasierer	64
Reinigen und Pflegen	65
Lagerung	66
Fehlerbehebung	66
Entsorgung des Gerätes	66
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	68
Service	69
Importeur	69

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Epilieren und Schneiden von Augenbrauen und Bikinizone in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Handgerät
- Epilierkopf
- Mikrorasierer mit Schutzkappe
- Präzisionstrimmer
- Mikrotrimmer
- Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- Netzadapter
- Reinigungspinsel
- Aufbewahrungsbeutel mit Reißverschluss
- 5 × Trimmshablonen (Herz, Pfeil, Krone, Stern und Rechteck)
- Öl
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEISE

- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Bedienelemente

Abbildung A:

- 1 Epilierkopf
- 2 Schutzkappe für Mikrorasierer
- 3 Mikrorasierer
- 4 Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- 5 Rasterungen für Augenbrauenkamm
- 6 Präzisionstrimmer
- 7 Mikrotrimmer
- 8 Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- 9 Rasterungen für Präzisionskamm
- 10 Rastnase
- 11 Handgerät
- 12 Ein-/Ausschalter
- 13 Kontrollleuchte rot/grün
- 14 Buchse für Netzadapter
- 15 Netzadapter







Abbildung B:

- 16 Reinigungspinsel
- 17 Aufbewahrungsbeutel
- 18 Öl

Abbildung C:

- 19 5 × Trimmschablonen

Technische Daten

Netzadapter	
Typ	ZDJ045100EU
Eingangsspannung	100 - 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Stromaufnahme	0,2 A Max.
Ausgangsspannung	4,5 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	1000 mA
Schutzklasse	II / 
Schutzart	IP20 Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser > 12,5 mm / Kein Schutz gegen Wasser
Nenn-Umgebungstemperatur (ta)	40 °C
Verwendete Symbole	
	Polung des Steckers
	Nur in Innenräumen verwenden
	Sicherheitstransformator, kurzschlussfest
	SMPS - Schaltnetzteil
	Effizienzklasse 5
Gerät	
Eingangsspannung	4,5 V ===
Stromaufnahme	1000 mA
Schutzart	IPX4 Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Netzadapter zum Laden des eingebauten Akkus nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz an.
- ▶ Das Kabel des Netzadapters kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Kabel des Netzadapters nicht und verlegen Sie das Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzadapter oder dessen Kabel im Betrieb nicht nass oder feucht werden. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.



Verwenden Sie den Netzadapter nicht im Freien.

- ▶ Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Kabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten.

STROMSCHLAGGEFAHR



Das Gerät ist spritzwassergeschützt gemäß der Schutzart IPX4, der Netzadapter nicht. Verwenden Sie das Gerät mit Netzadapter niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzadapter aus der Steckdose. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- ▶ Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz oder Kamm.
- ▶ Um Augenverletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät niemals, um Wimpern zu schneiden.
- ▶ Um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden, halten Sie bei der Nutzung des Epilierkopfes das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhair, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ▶ Entsorgen Sie den Akku nur, wenn dieser komplett entladen ist. Sollte der Akku bei Entsorgung nicht entladen sein, kleben Sie die Pole mit Klebeband ab.

Gerät aufladen

- 1) Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters **15** in die Buchse **14** am Handgerät **11**.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **15** in eine Netzsteckdose. Die Kontrollleuchte **13** leuchtet rot und zeigt damit den Aufladevorgang an.

Sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet, ist das Gerät vollständig geladen und Sie können das Gerät vom Stromnetz trennen.

HINWEIS

- ▶ Für das erste vollständige Aufladen benötigt das Gerät ca. 12 Stunden. Beenden Sie das Aufladen immer, sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet.
- ▶ Mit voll geladenem Gerät können Sie ca. 60 Minuten Rasieren und Trimmen oder ca. 30 Minuten epilieren.
- ▶ Laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Kontrollleuchte **13** durch abwechselndes rot-grünes Blinken eine niedrige Akkuladung anzeigt.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
 - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
 - Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
 - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
 - ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.
- Die zu epilierenden Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein. Kürzere Haare ergreifen die Pinzetten nicht und das Herausziehen von längeren Haaren ist sehr schmerzhaft. Kürzen Sie längere Haare gegebenenfalls zuvor.
 - Die Haut muss frei von Fett- oder Cremerückständen sein. Ansonsten verkleben/verschmutzen die Pinzetten und die Leistung des Gerätes wird vermindert.
 - Die Haut muss vollständig trocken sein.
 - Epilieren Sie am Besten am Abend nach dem Duschen. Dann ist die Haut etwas aufgeweicht, so dass die Haare leichter heraus gezupft werden können. Außerdem kann sich die Haut in der Nacht erholen und eventuelle Hautrötungen gehen zurück.
 - Behandeln Sie die Haut vor dem Epilieren/Rasieren mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser greifen.
 - Pflegen Sie die Haut nach dem Epilieren/Rasieren mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

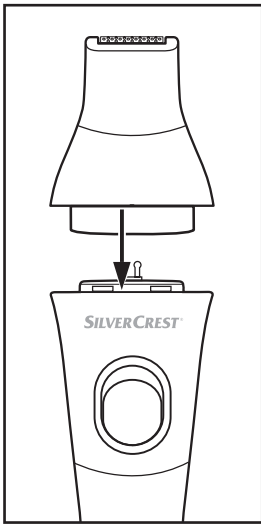
Das Gerät benutzen

Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen

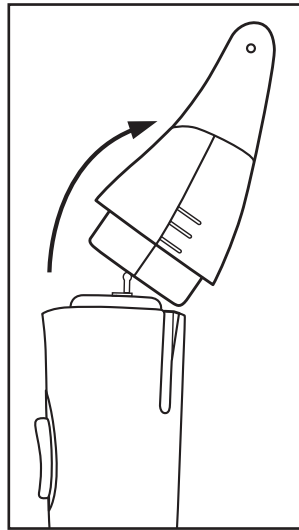
Alle beiliegenden Aufsätze (Epilierkopf ❶, Präzisionstrimmer ❷, Mikrorasierer ❸ und Mikrotrimmer ❹) lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zu Handgerät ❺:

Die Krümmung der Aufsätze muss immer zu der Seite des Handgerätes ❾ weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter ❿ befindet.

- ◆ Um einen Aufsatz aufzusetzen, drücken Sie ihn auf das Gerät (siehe Abb. 1)
- ◆ Um einen Aufsatz abzunehmen, ziehen Sie ihn vom Gerät ab (siehe Abb. 2)



(Abb. 1)



(Abb. 2)

Epilieren

Wenn das Gerät aufgeladen ist und die zu epilierenden Körperstellen vorbereitet sind:

- 1) Streichen Sie mit der Hand noch einmal gegen die Wuchsrichtung über die zu entfernenden Haare. Damit richten Sie diese auf, so dass die Haare besser von den Pinzetten erfasst werden können.
- 2) Setzen Sie den Epilierkopf ❶ auf das Handgerät ❶. Die leichte Krümmung des Epilierkopfes ❶ muss zu der Seite des Handgerätes ❶ weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter ❷ befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❷ in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
- 5) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Führen Sie keine Hin- und Herbewegungen oder Kreisbewegungen aus. Gehen Sie langsam mit ruhigen und kontrollierten Bewegungen vor. Setzen Sie immer wieder neu an und fahren Sie mehrmals über die zu epilierenden Stellen, so dass alle Haare entfernt werden.

HINWEIS

- ▶ Es kann sein, dass nach wenigen Tagen wieder Haare nachwachsen. Das liegt daran, dass diese Haare während des letzten Epilierens noch zu kurz waren, um entfernt zu werden.
- 6) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❷ in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
 - 7) Reinigen Sie den Epilierkopf ❶ wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

HINWEIS

- ▶ Wenn der Epilierkopf ❶ beschädigt ist, benutzen Sie diesen nicht weiter! Um einen neuen Epilierkopf ❶ zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen

Benutzen Sie zum Trimmen der Bikinizone den Präzisionstrimmer ❹ mit Präzisionskamm ❸.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät ❶ ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer ❹ so auf das Handgerät ❶, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes ❶ decken.
- 2) Schieben Sie den Präzisionskamm ❸ mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge fünffach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich ❾ auf den Präzisionskamm ❸, so dass die Rastnase ❿ im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Präzisionskamm ❸ und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschten Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Präzisionskamm ❸ angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	ca. 3 mm
2	ca. 5 mm
3	ca. 7 mm
4	ca. 9 mm
5	ca. 11 mm

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❿ in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
- 6) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Die flache Seite des Präzisionskamms ❸ muss immer auf der Haut aufliegen, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erreichen.
- 7) Wenn sich viel Haar im Präzisionskamm ❸ angesammelt hat, nehmen Sie diesen ab und pusten oder schütteln Sie die Haare heraus.
- 8) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ❿ in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Formen mit dem Präzisionstrimmer

Um der Bikinizone eine eigene Form zu geben, benutzen Sie den Präzisionstrimmer **6** ohne den Präzisionskamm **8**.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. den Präzisionskamm **8** vom Präzisionstrimmer **6** ab, oder setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** auf das Handgerät **11**.
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Modellieren Sie mit dem Gerät die gewünschte Kontur der Bikinizone. Berühren Sie dabei das Haar leicht mit dem Präzisionstrimmer **6**. Sie können den Präzisionstrimmer **6** direkt auf die Haut gerichtet verwenden, oder mit dem äußeren Teil des Aufsatzgehäuses über die Haut streichen. Lassen Sie entweder Ihrer Kreativität freien Lauf oder verwenden Sie eine der beiliegenden Trimmuschablonen **19**, um eine Kontur zu erzeugen.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm

Mit dem Präzisionstrimmer **6** und dem Augenbrauenkamm **4** können Sie Augenbrauen auf gleiche Länge schneiden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** so auf das Handgerät **11**, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes **11** decken.
- 2) Schieben Sie den Augenbrauenkamm **4** mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge dreifach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich **5** auf den Augenbrauenkamm **4**, so dass die Rastnase **10** im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Augenbrauenkamm **4** und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschte Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Augenbrauenkamm **4** angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	ca. 3 mm
2	ca. 6 mm
3	ca. 9 mm

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Kämmen Sie zunächst die Augenbraue **entgegen** der Haarwuchsrichtung.
- 6) Führen Sie den Präzisionstrimmer **6** mit dem Augenbrauenkamm **4** vom äußeren Ende der Augenbraue in Richtung Nasenwurzel.
- 7) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen

Mit dem Mikrotrimmer **7** können Sie Augenbrauen formen oder einzelne Gesichtshaare entfernen.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrotrimmer **7** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrotrimmers **7** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Bewegen Sie den Mikrotrimmer **7** vorsichtig und kontrolliert. Führen Sie den Mikrotrimmer **7** immer gegen die Haarwuchsrichtung. Achten Sie darauf, dass der Mikrotrimmer **7** stets vollen Kontakt zur Haut hat.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Rasieren mit dem Mikrorasierer

Benutzen Sie den Mikrorasierer **3**, um kurze Haare entlang der Konturen Ihrer Bikinizone zu entfernen. So bleibt Ihre Bikinizone gut definiert.

HINWEIS

- Längere Haare sollten Sie zunächst mit dem Präzisionstrimmer **6** kürzen, bevor Sie den Mikrorasierer **3** verwenden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrorasierer **3** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrorasierers **3** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Nehmen Sie die Schutzkappe **2** ab.
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Setzen Sie die Scherfolie vorsichtig auf die Haut und führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.
- 5) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
- 6) Setzen Sie die Schutzkappe **2** wieder auf.

HINWEIS ZUR SCHERFOLIE

- ▶ Wenn die Scherfolie beschädigt ist, benutzen Sie diese nicht weiter!
 - Um die Scherfolie zu wechseln, nehmen Sie den Mikrorasierer **3** vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil (Scherfolienhalter) vom Sockel des Mikrorasierers **3** ab.
 - Drücken Sie mit einem schmalen Gegenstand die Scherfolie an den kurzen Seiten nach unten, so dass diese aus der Arretierung gedrückt wird.
 - Entnehmen Sie die defekte Scherfolie.
 - Schieben Sie die neue Scherfolie von unten vorsichtig in den Scherfolienhalter, so dass diese in den Arretierungen einrastet.
- ▶ Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Reinigen und Pflegen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät vom Netzadapter **15** und den Netzadapter **15** von der Steckdose.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung den verwendeten Aufsatz mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel **16**, um lose Haare zu entfernen.
- Desinfizieren Sie den verwendeten Aufsatz regelmäßig, indem Sie ihn mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Um den Epilierkopf **1** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Reinigen Sie den Epilierkopf **1** unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.
- Um den Mikrorasierer **3** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil vom Sockel des Aufsatzes ab und reinigen Sie das dann zum Vorschein kommende Schneidewerk vorsichtig mit dem beiliegenden Reinigungspinsel **16**. Dann setzen Sie die beiden Teile des Mikrorasierers **3** wieder zusammen.
- Bei regelmäßigem Gebrauch sollte der Präzisionstrimmer **6** und der Mikrotrimmer **7** gelegentlich geölt werden. Benutzen Sie dazu das mitgelieferte Öl **10**. Geben Sie dazu einen Tropfen des Öls **10** auf die Klinge und schwenken Sie den Aufsatz hin und her, damit sich das Öl gleichmäßig verteilt.
- Wischen Sie das Gerät, die Trimmshablonen **19** und den Netzadapter **15** mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

HINWEIS

- Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel **Service**). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Lagerung

- Schützen Sie den Mikrorasierer **3** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe **2**.
- Bewahren Sie das Gerät, die Aufsätze **1/3/6/7**, die Trimmschablonen **19**, den Reinigungspinsel **16** und den Netzadapter **15** in dem Aufbewahrungsbeutel **17** auf.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät läuft nur langsam.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
Das Epilieren der Haare ist sehr schmerzhaft.	Die Haare sind eventuell zu lang.	Kürzen Sie die Haare auf ca. 0,3 - 0,5 cm. Beachten Sie auch das Kapitel „Tipps und Tricks“.
Es werden nicht alle Haare erfasst.	Es ist möglich, dass die Haare zu kurz sind.	Die Haare sollten eine Länge von 0,3 - 0,5 cm haben.
	Sie arbeiten zu schnell.	Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung des Gerätes

Um das Gerät umweltgerecht zu entsorgen, müssen Sie den Akku aus dem Gerät entfernen.

STROMSCHLAGGEFAHR

- Entfernen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie den Akku entfernen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Entnehmen Sie den Akku nur aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät entsorgen/verschrotten wollen! Das Gerät ist defekt, wenn Sie den Akku ausgebaut haben!

- 1) Nehmen Sie den eventuell aufgesteckten Aufsatz (1, 3, 6, 7) vom Gerät.
- 2) Heben Sie die beiden innenliegenden Arretierungen mit einem kleinem Schraubendreher oder ähnlichem nach oben und drücken Sie sie nach außen, so dass sich die Seitenteile des Gerätes lösen lassen.
- 3) Lösen Sie die beiden nun sichtbaren Schrauben. Sie können dann das Gehäuse auseinander nehmen.
- 4) Kneifen Sie das rote und das schwarze Kabel, welches die Platine mit dem blau ummantelten Akku verbindet, durch. Sie können nun den Akku aus dem Gerät entfernen.



Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Werfen Sie den Netzadapter keinesfalls in den normalen Hausmüll. Der Netzadapter unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie den Netzadapter über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 281974

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stanje informacij · Stav informací
Stav informácií · Stand der Informationen:
12/2016 · Ident.-No.: SBT3.6C1-112016-2

IAN 281974

